

# PINOTXO

de Carlo Collodi



## ÍNDIX DE PERSONATGES

**Pinotxo:** ninot de fusta força entremaliat

**Gepetto:** creador de Pinotxo

**Fada:** personatge màgic que vetlla per Pinotxo

**Ajudants de la fada**

**Fuster:** primer propietari de la fusta d'on sortirà en Pinotxo

**Sr. Fox:** lladre i estafador

**Sr. Cat:** lladre i estafador

**Vilatans:** habitants dels diversos pobles del conte

**Nens**

**Titellaire:** propietari del Teatre de titelles

**Homenot:** personatge sinistre que enreda els nens per a convertir-los en ases

**Amo del circ:** personatge sinistre propietari del circ dels ases

**Ninos:** titelles de fusta com en Pinotxo

**Policia**



## REPARTIMENT DE PERSONATGES

1. Pinotxo 1:
2. Pinotxo 2:
3. Pinotxo 3:
4. Gepetto:
5. Fada:
6. Ajudant de la fada 1:
7. Ajudant de la fada 2:
8. Ajudant de la fada 3:
9. Fuster – vilatà 1:
10. Fox:
11. Cat:
12. Vilatà 3:
13. Vilatà 4:
14. Vilatà 5:
15. Nen 1:
16. Nen 2:
17. Nen 3:
18. Nen 4:
19. Nen 5:
20. Nino 1 – nen 6:
21. Nino 2 – nen 7:
22. Nino 3 – nen 8:
23. Nino 4 – nen 9:
24. Titellaire:
25. Homenot:
26. Amo del circ:
27. Policia

## ESCENA 1<sup>a</sup>

*(L'escenari representa un poble. Entra un fuster amb una serra. Agafa un tros de fusta i es posa a treballar. Però se senten unes rialles.)*

**Fuster** (*espantat*): Ep! Qui hi ha? (*Escolta i no hi ha resposta*) Deu haver estat del carrer.  
(*Continua treballant i se sent una veu*)

**Pinotxo 1**: Ai... que em fas pessigolles!!!

**Fuster** (*aixecant-se*): Qui està parlant? Qui és? M'esteu gastant una broma? Sou vosaltres?  
(*dirigint-se al públic*) Va, ja n'hi ha prou, eh? (*Agafa un martell i dóna un parell de cops a la fusta.*)

**Pinotxo 1**: Au, animalot! Quin mal!

**Fuster**: (*deixa anar martell i fusta*) Aaaaah!!! (*Truquen a la porta i va a obrir.*)

**Gepetto**: Bona tarda amic meu... com estàs?

**Fuster**: Eeeeh... mmmm... bé, bé... estic bé...

**Gepetto**: Et veig una mica nerviós, segur que et trobes bé?

**Fuster**: I tant, i tant... és que de vegades, de tant treballar, el cap se me'n va, i m'imagino coses que no són. Bé, tu diràs, benvolgut Gepetto, vols alguna cosa?

**Gepetto**: Sí. No tindries pas algun tros de fusta per a deixar-me? Voldria construir-me un ninot de fusta per fer-me companyia, que estic molt sol.

**Fuster**: Un tros de fusta que em sobri? (*Pensa.*) Oh i tant! Justament en tinc un tros aquí que no sé què fer-ne. Aquí el tens. Té, au, passi-ho bé... (*Gairebé el treu a empentes de casa.*) Uffff!

*(En Gepetto va cap a casa seva. Posa la fusta sobre una taula, posa música a tot volum i es posa a treballar. Quan acaba, treu la música i mentre ho fa, en Pinotxo, ja fet, aixeca el cap)*

**Pinotxo 1**: Quin mal de cap! Mare de Déu! Entre els teus cops, les teves serrades, i aquesta música del dimoni, una mica més i em desmaio!

*(En Gepetto se'l mira i es desmaia. En Pinotxo baixa de la taula i s'acosta a en Gepetto.)*

**Pinotxo 1**: Ei, pare, desperta't... Va, vinga... (*l'aixeca i el seu en una cadira*) Vaig a buscar-te una mica d'aigua... (*Torna amb un got i li'n dóna*) Què, et trobes millor?

**Gepetto**: Qui ets, tu?

**Pinotxo 1**: Sóc en Pinotxo! El teu fill! Tu m'has creat!

**Gepetto**: Però... però... parles! I et mous!

**Pinotxo 1:** És clar! Què vols que faci?

**Gepetto:** Ets un nino de fusta!

**Pinotxo 1:** I què? Què et penses? Que per ser un nino de fusta no puc parlar ni moure'm?

Ai, que n'ets d'antiquat, tu... Doncs quan t'arribin les noves tecnologies, fliparàs, eh?

**Gepetto:** Ostres... Pinotxo, no? Ai... és que estic tan sorprès, i meravellat... Però molt i molt content! Ara sí que tindrè companyia de veritat! Què tens ganes de fer?

**Pinotxo 1:** Home, doncs tinc molta gana, que mai he menjat res. Voldria un plat de...

Canelons, sí! I un pollastre rostit sencer!

**Gepetto:** Ai, Pinotxo... em sap greu, però és que jo sóc molt pobre. Només tinc quatre pèsols mal comptats al rebost...

**Pinotxo 1:** Oh! Doncs vaig a buscar menjar! *(En Pinotxo surt.)*

**Gepetto:** Ei, no, Pinotxo! Que ara és de nit! On vas? Torna! No surtis al carrer! *(El segueix, estan tots dos al carrer.)*

**Pinotxo 1:** Eo!! Qui té menjar per donar-me? *(Treu el cap des d'una finestra un vilatà.)*

**Vilatà 3:** Qui fa aquests crits? Silenci! Que demà es treballa i volem dormir!

**Pinotxo 1:** Només vull una mica de menjar, que tinc molta gana!

**Vilatà 3:** Marxa ara mateix si no vols que truqui a la policia!

*(Apareixen dos nens amb els seus pares.)*

**Nen 1:** Mira! Un nino que parla i camina! Quina passada!

**Nen 2:** Uauuu! Jo en vull un! Pare, mare... ens el podem quedar?

**Vilatà 4:** Què dieu? Un nino que parla? Quines coses de dir... au va, cap a casa!

**Pinotxo 1:** Hola!

**Vilatà 5:** No pot ser veritat... Com a mínim deu ser germà d'en Chuky!!! Marxem corrent!

*(Marxen i apareix en Gepetto, però també un policia.)*

**Gepetto:** Pinotxo! Per fi et trobo!

**Policia:** Senyor, queda detingut per deixar abandonat el seu... el seu... bé, això. Apa, cap a comissaria!

**Gepetto:** Però... si jo només... Pinotxo! De seguida vindré! Ves cap a casa! *(Se'n van i en Pinotxo es queda sol)*

**Pinotxo 1:** Cap a casa? I els meus canelons?

## ESCENA 2<sup>a</sup>

*(En Pinotxo torna a casa, però no està sol.)*

**Ajudant fada 1:** *(Sortint de dins d'una caixa)* Estaràs content, no?

**Pinotxo 1:** Qui...qui ets tu?

**Ajudant fada 1:** Que qui sóc jo? Això tu, que ets el nouvingut! Jo fa molts anys que visc en aquesta casa, i mai havia vist ningú portar-se tan malament amb en Gepetto.

**Pinotxo 1:** Jo només tenia gana...

**Ajudant fada 1:** Sí, doncs per la teva gana, mira quina n'has fet. En Gepetto a la presó i tu aquí sol com un mussol.

**Pinotxo 1:** Tens raó, em sap molt de greu... Però ara hi què puc fer?

**Ajudant fada 1:** Res de res, millor que no facis res que encara ho esgarraries més. En canvi, el què no has de fer és portar-te tan malament.

**Pinotxo 1:** D'acord. A partir d'ara mateix seré un bon nen! Faré tot el què em digui el pare i no el faré enfadar gens.

**Ajudant fada 1:** A veure si és veritat... El primer que caldrà serà preparar-te per anar a l'escola.

**Pinotxo 1:** L'escola? Què és això de l'escola?

**Ajudant fada 1:** És un lloc on van els nens i nenes a aprendre i a estudiar per tal de no ser uns rucs.

**Pinotxo 1:** Això d'estudiar sona fatal...

**Ajudant fada 1:** Però has d'estudiar per a poder treballar quan siguis més gran!

**Pinotxo 1:** Treballar? Ai, ecs... Jo no vull pas treballar! Jo vull jugar i jeure!

**Ajudant fada 1:** Però no acabes de dir que et portaràs bé i faràs tot el què et diguin?

**Pinotxo 1:** Sí, però no he dit a qui faré cas! I a tu no serà!

*(El torna a tancar dins la capsa d'on ha sortit quan truquen a la porta. Són dos nens.)*

**Nen 3:** Mira! Ho veus com era veritat el què ens han dit?

**Pinotxo 1:** Qui sou vosaltres?

**Nen 4:** Sí!! Un nino que està viu! Quina cosa més estranya...Quan els ho diguem als altres, no s'ho creuran pas!

**Pinotxo 1:** Va, fora d'aquí! Sortiu de casa meva!

**Nen 3:** Casa teva? Això és casa d'en Gepetto! I on és ara?

**Nen 4:** Això, això... on és?

**Pinotxo 1:** Ha hagut de sortir una estona...

**Nen 3:** No és veritat! L'hem vist a la presó... i per culpa teva! Ets un mal fill!

**Nen 4:** Es nota que no vas a escola... allà t'ensenyarien a ser un bon nen!

**Pinotxo 1:** Marxeu si no voleu rebre...

*(Torna en Gepetto. Els dos nens marxen.)*

**Gepetto:** Què està passant aquí?

**Pinotxo 1:** Ai, pare meu... ho sento molt... No ho tornaré a fer! No marxaré de casa i faré tot el què em diguis... No vull ser com aquests nens impertinents... Vull anar a escola!

**Gepetto:** A l'escola? Aaah, me n'alegro molt, Pinotxo, de veritat. Però... necessites un diccionari per anar-hi, i no en tinc cap.

**Pinotxo 1:** I no el pots comprar?

**Gepetto:** Amb quins diners? No me'l donarien ni pels quatre pèsols... Espera, tinc una idea! No et moguis d'aquí, m'ho promets? Torno de seguida.

**Pinotxo 1:** Sí, t'ho prometo.

*(En Gepetto marxa fins el quiosc.)*

**Vilatà 3:** Hola Gepetto! Quina mala nit has passat, eh? Vols alguna cosa?

**Gepetto:** Quant costa un diccionari per a l'escola?

**Vilatà 3:** Sis monedes.

**Gepetto:** Et va bé si te'l compro a canvi de la meva jaqueta?

**Vilatà 3:** La teva jaqueta? Però si és l'única que tens! I som a principis d'hivern!

**Gepetto:** No pateixis per mi, jo ja m'espavilaré. L'important és que en Pinotxo vagi a escola.

**Vilatà 3:** D'acord, d'acord... tu sabrà el què et fas. Aquí el tens.

*(En Gepetto dona el seu abric al quiosquer i torna a casa amb el diccionari.)*

**Gepetto:** Aquí tens el teu diccionari, Pinotxo. Ja pots anar al col·legi.

**Pinotxo 1:** Moltes gràcies pare estimat!! Però l'has canviat pel teu abric... Com t'estimo... Cuidaré aquest diccionari com si fos d'or, t'ho prometo!

## ESCENA 3<sup>a</sup>

*(En Pinotxo va cap a l'escola amb l'ajudant 1. Teló tancat.)*

**Ajudant fada 1:** M'has ben sorprès, Pinotxo. Ara sí que em crec que vols ser un bon nen, ara sí que vas pel bon camí!

**Pinotxo 1:** Que sí, pesat... Ai mira! Dos nens!

**Ajudant fada 1:** No et distreguis, que encara faràs tard a l'escola!

**Pinotxo 1:** Ai, tranquil! No pateixis tant, que arribaré a temps!

**Ajudant fada 1:** Espero que sigui veritat... *(L'ajudant se'n va.)*

**Pinotxo 1:** Hola! Em dic Pinotxo. Avui és el meu primer dia d'escola. Vosaltres també hi aneu?

**Nen 2:** Què dius, gamarús? A l'escola? No ens facis riure!

**Nen 5:** Algun dia hi anem, però avui no toca! Que no saps que hi ha un teatre de titelles aquí a la vora?

**Pinotxo 1:** Un teatre de titelles? No...

**Nen 5:** Nosaltres ara hi anàvem. Vols venir?

**Pinotxo 1:** Ui... és que he promès portar-me bé i anar a l'escola..

**Nen 2:** Va, home va! L'escola demà encara hi serà, però el teatre no! Va, anem-hi!

*(Ha aparegut el senyor que ven les entrades. Els dos nens paguen i entren.)*

**Vilatà 4:** Ep tu! Vols entrar o no?

**Pinotxo 1:** És que he d'anar a l'escola... i a més, no tinc pas diners.

**Vilatà 4:** No tens diners? Dóna'm aquest diccionari i et deixo entrar.

**Pinotxo 1:** El diccionari? És que el pare l'ha canviat pel seu abric... i jo... he promès... clar que per un dia no passa res... però...

**Vilatà 4:** Decideix-te ràpid, que l'espectacle és a punt de començar!

**Pinotxo 1:** Tingui!

*(En Pinotxo li dóna el diccionari i entra al teatre. S'obre el teló. Hi ha unes grades amb tot de públic i un escenari amb 4 ninos i el titellaire.)*

**Titellaire:** Senyores i senyors! Nens i nenes! Benvinguts al Gran Teatre dels ninots! Ara veuran l'espectacle més gran mai vist fins ara en el món. Amb tots vosaltres... Els titelles!



*(Quatre ninos comencen a moure's al so de la música. Quan acaben, tots aplaudeixen.)*

**Pinotxo 1:** Bravo! Bravo! Bravíssimo!

**Nino 1:** Pinotxo?

**Nino 2:** Pinotxo?

**Nino 3:** És en Pinotxo!

**Pinotxo 1:** Amics meus!

*(En Pinotxo surt a l'escenari i s'abracen els 4.)*

**Nino 4:** Pinotxo! On eres? T'haviem perdut de vista des d'aquell dia que el llenyataire et va vendre.

**Nino 2:** Ens pensàvem que no et tornariem a veure mai més! Quina il·lusió!

**Nino 3:** On has estat tot aquest temps? I què canviat que et veig...

**Pinotxo 1:** Oh, i vosaltres també! Tots érem uns trossos de roure fins fa poc!

**Nino 1:** I què? Què fas? Què és de la teva vida?

**Pinotxo 1:** Visc amb en Gepetto, que em fa de pare. I avui anava a l'escola quan he entrat aquí! I quina sorpresa quan us he vist!

**Nino 1:** Per sorpresa la nostra!

**Nino 2:** Nosaltres des del primer dia que ens van fer així que vivim en aquest teatre.

**Nen 4:** Ei! Que volem que continuï l'espectacle!

**Nen 5:** Sí! Prou de xerrameca!

*(El públic comença a xiular i a cridar.)*

**Titellaire:** Perdonin la interrupció, dames i cavallers... De seguida continuem amb el xou!

Ei! Vosaltres! A la feina! Què us heu cregut? No us he donat permís per descansar! I tu, manefla! Ja que estàs aquí, demostra del què ets capaç! A ballar amb els altres, va!

**Pinotxo 1:** Joooooooooooo?

*(Comença a sonar música.)*

## EL PASTOR CANTAIRE

Dalt d'un turó hi ha un pastor cantaire  
lay ee odl lay ee odl lay hee hoo  
forta la veu té el pastor cantaire  
lay ee odl lay ee odl-oo  
els habitants d'una vila alegre  
lay ee odl lay ee odl lay hee hoo  
senten la veu clara del pastor  
lay ee odl lay ee odl-oo

O ho lay dee odl lee o, o ho lay dee odl ay  
O ho lay dee odl lee o, lay dee odl lee o lay

Un rei des del castell el sentia  
uns mariners també el sentien  
una fornera parà l'orella  
la gent del bar ja no l'escoltaven

O ho lay...

Una noieta quedà encantada  
i tornà el crit al pastor cantaire  
La seva mare tingué la idea  
de fer un grup de pastors cantaires

O ho lay...

Una noieta quedà...

Feliços estan des d'aquella idea  
perquè cantaven de nit i dia  
Odl lay ee, odl lay ee  
Odl lay hee hee, odl lay ee  
Odl lay odl lay, odl lay odl lee, odl lay odl lee  
Odl lay odl lay odl lay

## ESCENA 4<sup>a</sup>

*(Ja no queda ningú al teatre. A l'escenari hi ha els 4 ninos i en Pinotxo.)*

**Nino 1:** Ha estat increïble, Pinotxo... No sabia que tenies aquesta gràcia per cantar i ballar.

**Pinotxo 1:** La veritat, jo tampoc, era la primera vegada que ho feia!

**Nino 3:** Ets tot un cas, noi, sempre havia pensat que arribaries lluny...

**Pinotxo 1:** Home... lluny, lluny no he arribat... havia d'anar a l'escola i m'he quedat a mig camí!

**Nino 4:** I ara què faràs? Et quedaràs amb nosaltres? Va, digues que sí!

**Nino 2:** Sí, Pinotxo! Els 5 junts com als vells temps, quan érem a l'arbre!

**Pinotxo 1:** No sé amics... En Gepetto deu estar preocupat per mi... I hi ha un pesat que em segueix dia i nit deu estar esperant-me darrere un racó per sermonejar-me de nou!

*(Entra el titellaire.)*

**Titellaire:** Aquí l'únic que sermoneja sóc jo, pallasso de pa sucat amb oli! I jo decidiré què faig amb tu! Només jo i ningú més que jo!

**Pinotxo 1:** Perdoni senyor... senyor... el seu nom?

**Titellaire:** Menjafoc.

**Pinotxo 1:** Menja... Menjafoc?

**Nino 3:** Li diuen així perquè abans treballava en un circ i s'empassava el foc que després escopia com si fos un llançaflames...

**Nino 2:** Fins que es va socarrimar la barba...

**Titellaire:** Calieu, vosaltres dos!

**Pinotxo 1:** Bé senyor Menjafoc. M'ho he passat molt bé, però ja és hora de que torni a casa, que el meu pare deu estar preocupat.

**Titellaire:** El teu pare? Si ets un nino de fusta! A mi no m'enganyes! I un nino com tu és el què estava buscant!

**Nino 4:** Ai, ai, ai que això acabarà malament...

**Titellaire:** Resulta que m'estava fent un estofat de vedella però se m'ha acabat la llenya del foc. Me l'anava a menjar mig cru fins que he pensat... "calla, si tens llenya nova per la cuina". Així que au, vine, que t'he trobat feina!

*(El titellaire agafa en Pinotxo i se'l comença a emportar.)*

**Pinotxo 1:** Com? Jo al foc? No si us plau! No vull que em cremi! Sóc molt jove per acabar rostit!! Socors!!

**Titellaire:** Atxum!!!

**Ninos:** Visca!

**Pinotxo 1:** Visca? Per què visca?

**Nino 1:** Quan en Menjafoc esternuda, vol dir que li caus bé! S'ha compadit de tu!

**Pinotxo 1:** De veritat?

**Titellaire:** Atxum! Au, calla... *(El deixa anar.)* No sóc tan cruel com per deixar un pare sense el seu nino.

**Nino 2:** En el fons té molt bon cor...

**Pinotxo 1:** Gràcies, senyor Menjafoc, li estic molt agraït. Però em sap greu pel seu estofat...

**Titellaire:** Pel meu estofat no et preocupis, que agafo un substitut. *(Agafa el nino 3)*. Va, cap al foc!

**Nino 3:** Jo??? No! Socors!! Si em crema qui farà el número del xotis?

**Pinotxo 1:** Senyor Menjafoc! Aturi's! Si el preu de salvar-me la vida és cremar-lo a ell, agafi'm a mi. Jo li acabaré de cuinar la vedella.

**Ninos:** Oooooh!

**Titellaire:** Com dius? Et vols sacrificar de nou ara que ja t'havia perdonat? Per salvar-lo a ell?

**Pinotxo 1:** Sí.

**Titellaire:** Atxum! Atxum! Atxum! Atxum! Ara sí que m'has entendrit el cor... Sabeu què? Que se m'ha passat la gana i tot! I tu Pinotxo, pel teu bon cor, aquí tens 4 monedes d'or perquè en facis el què vulguis! *(Li dona 4 monedes)*

**Pinotxo 1:** Oh! Gràcies senyor Menjafoc! Amb aquestes monedes podré comprar un abric pel pare i un diccionari! Gràcies, gràcies de veritat! I a vosaltres amics, a reveure!

**Nino 4:** Adéu Pinotxo! Cuida't! I fes bondat!

*(En Pinotxo marxa.)*

## ESCENA 5<sup>a</sup>

*(En Pinotxo camina pel carrer i es troba dos delinqüents.)*

**Fox:** Hola Pinotxo... on vas tan de pressa?

**Pinotxo 2:** Vaig cap a casa, que el pare em deu estar esperant.

**Cat:** Que bon nen que ets, tan educat...

**Pinotxo 2:** Ui, no es pensi, no... Avui n'he fet una de molt grossa, però mira, al final, n'he tingut una bona recompensa.

**Cat:** Ah sí?

**Fox:** No deu ser tan dolent, això que dius que has fet, segur que no.

**Pinotxo 2:** Ui si n'és! Havia d'anar a l'escola per primera vegada i no ho he fet! A més, he canviat el diccionari que em va comprar el meu pare per una entrada al teatre.

**Fox:** Caram! Sí que és una malifeta això que ens expliques. Segur que rebràs un bon càstig.

**Pinotxo 2:** Podria ser, però crec que me'n sortiré. He aconseguit quatre monedes d'or que faré servir per comprar un altre diccionari i un abric millor! *(En Pinotxo continua el seu camí.)*

**Cat:** Quatre monedes d'or? Has sentit, Fox? Ni més ni menys que quatre monedes... Aquest galifardeu ja es pot preparar... *(En Cat s'arremanga per perseguir en Pinotxo.)*

**Fox:** Calma't Cat, tranquil... Ho farem a la meva manera... Ei, Pinotxo! Espera un moment!

**Pinotxo 2:** Què passa? És que no em puc entretenir massa més...

**Fox:** No pateixis, serà poca estona... És que el què ens has explicat ens ha commogut i volem explicar-te una cosa que encara et posarà més content!

**Pinotxo 2:** I què és?

**Fox:** Saps aquell camp d'allà dalt del turó? Doncs és màgic! Una vegada hi vam plantar una moneda i al cap d'uns minuts apareixia un arbre que enlloc de fulles, tenia monedes! No t'agradaria fer el mateix? Amb 4 monedes, imagina't, podries aconseguir 40 o 50!!

**Pinotxo 2:** Quaranta o cinquanta monedes? Plantant-ne aquestes quatre?

**Cat:** I tant! Segur que sí! Ja veuràs Pinotxo, et faràs ric!

**Fox:** Fem una cosa, nosaltres anem cap a allà a veure que no hi hagi el pagès que vigila el camp. Si no et diem res en cinc minuts, és que ja pots anar-hi, d'acord?

**Pinotxo 2:** D'acord, d'acord, i tant! Fins ara!

*(Els dos dolents surten de l'escenari. Van apareixent altres personatges.)*

**Pinotxo 2:** Em faré ric! No li compraré un abric, no... li'n compraré deu!

**Vilatà 5:** Que parles sol, noi? Has perdut la xaveta?

**Pinotxo 2:** No senyor, són els meus pensament en veu alta...

**Vilatà 1:** Pensaments en veu alta? Quina tonteria... Què es pot esperar d'un nino que parla?

**Policia:** Bon vespre senyors... Pinotxo! Un altre cop sol? Aquest Gepetto em sentirà!

**Pinotxo 2:** No, senyor policia... no passa res... estic tornant cap a casa de l'escola... bé, de l'escola exactament no, però vaig cap a casa, això sí.

**Policia:** Doncs ja pots anar amb compte, m'han informat que ronden per aquí un parell de lladregots sense escrúpols amb ganes de gresca.

**Vilatà 6:** Deuen ser els dos que l'altre dia em van robar la recaptació que vaig fer al circ...

**Vilatà 5:** També deuen ser aquells dos que van venir al meu hostel i es van emportar dos sacs de monedes i quatre capses amb menjar!

**Policia:** Segurament! Són altament perillosos, així que ja ho saps, Pinotxo, ves a casa i no et distreguis!

*(Van marxant tots. Fins que només queda el vilatà 1.)*

**Vilatà 1:** I no et deixis prendre el pèl per ningú! Hi ha molta maldat en aquest món!

**Pinotxo 2:** D'acord, gràcies pels seus consells! Quines ximpleries... però per si de cas, em posaré les monedes ben amagades... I anem-hi, que ja deuen haver passat els 5 minuts!

*(En Pinotxo es posa les monedes a la boca i continua el camí quan surten dos lladres que estaven amagats.)*

**Fox:** Quiet aquí! Dóna'ns tot el què tinguis!

**Cat:** Or, monedes, plata... el què sigui! A no ser que vulguis rebre de valent...

**Pinotxo 2:** Ooooooh! Jo.. jo... no tinc res, de debò...

**Cat:** No ens enganyis... segur que tens alguna cosa a les butxaques...

*(El regiren, però no troben res de res.)*

**Fox:** Però com pot ser? Segur que no tens res amagat? *(En Pinotxo fa que no amb el cap.)*

Doncs ja ho veurem! Et deixarem aquí lligat fins que ens diguis on tens el què volem!

I si no ho fas, et moriràs de gana!

**Cat:** Ens tornarem a veure ben aviat, ninotet! *(El lliguen i se'n van.)*

## ESCENA 6<sup>a</sup>

*(En Pinotxo és lligat en un arbre. A l'altra banda hi ha la casa de la fada. Apareixen dos nens i un vilatà.)*

**Nen 1:** Mireu! Mireu! No és en Pinotxo aquell d'allà?

**Nen 2:** És veritat! Què hi deu fer aquí lligat i abandonat?

**Vilatà 4:** Nois, deixeu-lo estar... Si està aquí en aquest estat segur que és perquè s'ho mereix.

**Nen 1:** Però... fa molta peneta, veure'l així...

**Pinotxo 2:** Ei... ajudeu-me, si us plau... Em podeu deslligar?

**Nen 2:** Oh, pare, el deslliguem?

**Vilatà 4:** No ho veig convenient. Si de cas, anirem fins a casa d'en Gepetto i li direm que en Pinotxo és aquí, d'acord?

**Nen 1:** D'acord! A veure qui arriba primer! Preparats, llestos? Ja! *(Surt corrent.)*

**Nen 2:** No val! Això no val! *(Surt corrent i el vilatà darrere.)*

**Pinotxo 2:** No em deixeu aquí... no puc aguantar més...

*(En Pinotxo es desmaia. De dins la casa surt un dels ajudants, se'l mira, i torna a entrar.)*

**Ajudant fada 3:** Què en fem d'aquest Pinotxo?

**Ajudant fada 1:** Jo el deixaria una estona més... a veure si n'aprèn! No em va fer gens de cas! Ni a mi ni a ningú! És un cas perdut!

**Ajudant fada 3:** Em sembla que ja ha tingut un bon escarment, no creus?

**Ajudant fada 1:** Doncs jo el deixaria una estona més.

**Fada:** Aneu-lo a buscar i porteu-lo cap a aquí.

*(Els dos ajudants van a buscar Pinotxo, el deslliguen i el porten cap a la casa, on l'estiren en un llit. Li donen una mica d'aigua. Entra el tercer ajudant.)*

**Pinotxo 2:** On.. on sóc?

**Fada:** Ets en bones mans, Pinotxo. No pateixis que de seguida et posaràs bo.

**Pinotxo 2:** Gràcies, moltes gràcies... Qui ets?

**Fada:** Una persona que està molt pendent de tu i de tot el què fas des del primer dia que vas començar a parlar.

**Pinotxo 2:** Sembles talment una fada, com les dels contes.

**Fada:** I això sóc, Pinotxo, una fada.

**Ajudant fada 2:** Té, ja està, la medecina ja està preparada.

**Pinotxo 2:** Ets una fada? Quina il·lusió conèixer una fada! Pe...però... què és això que em voleu donar?

**Ajudant fada 2:** És el què et curarà totes les ferides!

**Pinotxo 2:** Ui! Segur que és molt amarg! Jo això no m'ho puc prendre!

**Fada:** Vols una cullerada de sucre per endolcir la boca?

**Pinotxo 2:** Sí, sí!

**Ajudant fada 2:** Aquí tens una mica de sucre... Ara pren-te la medecina!

**Pinotxo 2:** Ai... no puc... és que és molt dolent! No puc prendre més sucre?

**Ajudant fada 1:** Més? Què et penses que és això? Una sucrera gegant?

**Fada:** No t'esveris, no passa res... Va, més sucre... Però després et prendràs el xarop?

**Pinotxo 2:** Sí, de debò, sí!! *(En Pinotxo es pren el sucre.)*

**Ajudant fada 3:** Au, va, la medecina!

**Pinotxo 2:** No puuuuuc!

**Ajudant fada 2:** Què passa ara?

**Pinotxo 2:** No me'l puc prendre! Em molesta el coixí! *(Li treuen el coixí)* Em molesta la porta, la llum... tot!

**Ajudant fada 1:** Fins quan ha de durar la broma?

**Fada:** Pinotxo. Si no et pren la medecina, et tornarem d'allà on t'hem rescatat.

**Pinotxo 2:** Està bé, està bé... *(En Pinotxo s'ho pren.)* Mmmmmmm... Que bo!

**Ajudant fada 1:** Que què??? Però què t'has cregut? És que... és que...

**Fada:** Tranquils tots que no passa res... A veure, Pinotxo... I què feies allà lligat tot sol?

**Pinotxo 2:** Uns dolents molt dolents que volien prendre'm unes monedes que tenia.

**Fada:** I on són ara aquestes monedes?

**Pinotxo 2:** Les monedes? Mmmmmmm... no sé on són, les he perdut.

*(A en Pinotxo li comença a créixer el nas.)*

**Pinotxo 2:** Ep! Què... què m'està passant?

**Fada:** A veure Pinotxo, que no m'ha quedat clar... On dius que són aquelles monedes?

**Pinotxo 2:** Aiii... Me les he empassat quan m'he pres el xarop. *(El nas continua creixent).*

Però què li passa al meu nas?



**Fada:** Benvolgut Pinotxo, aquest xarop que t'has pres i t'ha guarit, té el poder de detectar les mentides. Cada vegada que no diguis la veritat, el teu nas et delatarà!

**Pinotxo 2:** Oh, perdoneu-me estimada fada! Era veritat que les tenia a la boca, però les he guardat a la butxaca quan m'he despertat aquí dins. Feu que el meu nas torni a ser normal!

**Fada:** El teu nas tornarà a ser el de sempre mentre no tornis a dir mentides.

*(Torna a entrar l'ajudant 2.)*

**Ajudant fada 2:** En Gepetto ve cap a aquí!

**Pinotxo 2:** Gepetto! El meu pare! Puc anar a rebre'l?

**Fada:** Pots fer-ho Pinotxo. Però ves amb compte amb les teves accions. No et tornis a desviar del teu camí!

**Pinotxo 2:** Nooo!

*(En Pinotxo surt corrent.)*

**Ajudant fada 3:** Què creieu?

**Ajudant fada 1:** Jo no dono ni un duro per ell. Tornarà a portar-se malament.

**Fada:** Tingueu fe. Ja veureu com canviarà.

**Ajudant fada 3:** Segur?

**Fada:** Segur. Segueix-lo.

## ESCENA 7<sup>a</sup>

*(Entren en escena els dos dolents.)*

**Fox:** On dimonis es deu haver ficat aquell ninot de fusta? Com pot ser que no estigui lligat on el vam deixar?

**Cat:** No ho sé... Es deu haver escapat d'alguna manera... No ho entenc... *(Entra en Pinotxo.)*

**Fox:** Pinotxo! Per fi! T'estàvem buscant!

**Cat:** Però on t'havies ficat? Ens pensàvem que no arribaries mai!

**Fox:** Tanta estona esperant-te, crèiem que havies tornat a casa sense voler fer-te ric!

**Pinotxo 2:** Ai, amics meus, si sabéssiu...

**Cat:** Què t'havia passat?

**Pinotxo 2:** Em van assaltar uns lladregots que em volien prendre les monedes. No els les vaig donar i em van abandonar lligat en un arbre fins que una fada em va salvar.

**Fox:** Caram! Uns lladregots! Això és gravíssim!

**Cat:** I sort que et van salvar... Però ara que estàs aquí, vols que anem a plantar les monedes o no?

**Fox:** Això, això... vols convertir-te en un nino ric?

**Pinotxo 2:** És que ara mateix anava a buscar el meu pare que venia cap a aquí...

**Fox:** Doncs millor! Així el rebràs amb una sorpresa! Amb centenars de monedes!

**Cat:** Va, anem-hi?

**Pinotxo 2:** D'acord, però rapidet, eh?

**Fox:** I tant, i tant... no ho saps pas!

*(Marxen cap a un racó de l'escenari.)*

**Cat:** Va Pinotxo, on tens les monedes? Les has de plantar aquí.

**Pinotxo 2:** Aquí mateix? En aquest forat?

**Fox:** Sí, l'haviem preparat abans que vinguessis.

*(En Pinotxo treu les monedes, les planta i ho tapen de nou.)*

**Fox:** Ja està! Ara anem a donar una volta i en uns minutets ja haurà sortit la planta màgica amb totes les monedes enlloc de fulles i seràs ric!

**Cat:** Per cert Pinotxo... Estic una mica cansat... No podries anar a buscar una mica d'aigua en aquell pou d'allà?

**Pinotxo 2:** Oh i tant! Amb el favor que m'heu fet a mi, com us puc dir que no?

*(En Pinotxo marxa. Els dos dolents agafen les monedes i surten corrent. Apareix en Gepetto, el titellaire i dos ninos.)*

**Gepetto:** Perdoni senyor... Estic buscant un nino de fusta que s'ha perdut. No l'heu vist pas?

**Titellaire:** Home, de ninos en veig cada dia! Sóc titellaire jo! Li interessa algun?

**Gepetto:** No gràcies, m'agradaria trobar el meu Pinotxo...

**Nino 1 i 2:** Pinotxo?

**Titellaire:** Pinotxo?

**Gepetto:** Sí! El coneixeu?

**Titellaire:** I tant! Va estar al circ l'altre dia!

**Nino 1:** És amic nostre de tota la vida!

**Nino 2:** Però va marxar... de fet, deia que se'n tornava a casa... No ho ha fet?

**Gepetto:** No. I des de llavors que l'estic buscant per tot arreu. Ja no sé on buscar.

**Titellaire:** Ha mirat per la platja? És perillós, hi ha moltes onades, però qui sap...

**Gepetto:** Doncs no, allà no he buscat. Gràcies per la idea! Adéu!

*(Marxen tots quatre. Entra de nou en Pinotxo i veu el forat sense les monedes.)*

**Pinotxo 2:** Eeeeh? Cooom? Les meves monedes! No hi són! M'han enredat! I ara què faré?

*(Plora desconsoladament quan entren vilatà 5 i policia.)*

**Vilatà 5:** Miri, és aquest nino. L'han ben enredat aquells dos galifardeus.

**Policia:** Pinotxo... no pares de ficar-te en embolics, noi... Com és que t'has deixat entabanar per aquells dos lladregots?

**Pinotxo 2:** Jo no ho sabia... Em pensava que eren persones honestes!

**Vilatà 5:** Però si es veia d'una hora lluny que eren uns estafadors! Com pots ser tan beneït?

**Policia:** Va, deixa'l estar... Miraré d'atrapar-los i que et tornin el que t'han pres. Però torna a casa, que en Gepetto t'està buscant com un desesperat!

*(Surten d'escena vilatà i policia. Entra l'ajudant 3 de la fada.)*

**Ajudant fada 3:** Amb tu no hi ha res a fer, eh?

**Pinotxo 2:** Si us plau... ajuda'm! M'havíeu dit que el meu pare estava venint cap a aquí però no era veritat!

**Ajudant fada 3:** Sí que ho era, noi! Però com que has marxat amb aquells dos trinxeraires, ha anat cap a la platja i s'ha embarcat en una barca. Ves a saber on para, ara...

**Pinotxo 2:** I què hi puc fer jo?

**Ajudant fada 3:** Ves al poble dels treballadors. Potser allà t'ajudaran. Bona sort, Pinotxo!

## ESCENA 8<sup>a</sup>

*(En Pinotxo arriba al poble i es va trobant diversos vilatans i nens.)*

**Pinotxo 2:** Hola!

**Nen 1:** Hola! Qui ets tu? Ets nou al poble?

**Pinotxo 2:** Sí, acabo d'arribar... Escolteu, us puc fer una pregunta? Per què aquest poble se'n diu dels treballadors?

**Nen 2:** Se'n diu així perquè tothom treballa. Tota la gent gran sempre està fent feina.

**Pinotxo 2:** Ui... Jo no podria viure aquí, amb les ganes de no fer res que tinc sempre. Gràcies!

**Pinotxo 2:** Hola senyor! No tindria pas res per menjar? Vinc de molt lluny i estic afamat.

**Vilatà 1:** I tant que sí! M'ajudes primer a dur aquestes fustes fins al meu taller?

**Pinotxo 2:** Portar pes? Jo? Ai no, que em faré mal a l'esquena...

**Vilatà 1:** Doncs si no vols ajudar-me, hauràs de buscar algú altre que et doni menjar.

**Pinotxo 2:** Perdoni senyora, porto molts dies caminant. Té una mica de pa per donar-me?

**Vilatà 3:** Sí noiet, és clar, a casa tinc un pagès de quilo. Acompanya'm. Pots agafar aquell cistell?

**Pinotxo 2:** I portar-lo fins a casa seva? Ui no, és que jo no estic fet per treballar, sap?

**Vilatà 3:** Doncs jo no estic feta per donar pa als mandrosos. Dóna-me'!! I adéu!

**Vilatà 4:** Ei, noi? Tens gana, veritat?

**Pinotxo 2:** Sí, i tant, i tant! Té res per menjar?

**Vilatà 4:** Et dono un bon plat de sopa de fideus si m'ajudes a arrossegar aquesta caixa.

**Pinotxo 2:** Fer força? Treballar? Que no, que no vull fer res!

**Vilatà 4:** Doncs en aquest poble ho portes clar, noi. Si vols aconseguir res, t'hauràs d'esforçar una mica!

*(En Pinotxo s'asseu a terra sol i desesperat. No s'adona que entren la fada i un ajudant.)*

**Pinotxo 2:** Però per què he de treballar per guanyar-me el pa?

**Fada:** Potser perquè és el que s'espera de tu i de tothom, Pinotxo.

**Pinotxo 2:** Fada meva! Fada del meu cor! Que content estic de veure't! Com t'he trobat a faltar... M'han passat tantes coses... I cap de bona!

**Fada:** Ho sé, Pinotxo... Per això sóc aquí, per ajudar-te de nou. Estàs disposat a què t'ajudi?

**Pinotxo 2:** És clar que sí! Faré qualsevol cosa que em demanis!

**Ajudant fada 2:** Qualsevol cosa?

**Pinotxo 2:** Sí, qualsevol! Què vols que faci?

**Fada:** Molt fàcil, bonic. Ves a escola, estudia, treballa molt, esforça't i aprèn el màxim.

Converteix-te en un bon estudiant, educat i responsable.

**Pinotxo 2:** Ho faré fada bona, t'ho prometo! De veritat!

**Ajudant fada 2:** No m'ho puc creure...

**Pinotxo 2:** Doncs sí! A partir d'avui són un Pinotxo nou! Faré les coses ben fetes i us sentireu orgullosos de mi. I quan em retrobi amb el meu pare, trobarà un fill perfecte!

**Fada:** Pinotxo. Si el què dius ho dius amb el cor i ho compleixes, deixaràs de ser un nino de fusta i et convertiré en un nen de carn i ossos.

**Pinotxo 2:** Oooooh! De debò? Ho has sentit? Seré un nen de veritat!

**Ajudant fada 2:** Sí, sí, però no corris, eh? Que primer has de complir el què has promès.

**Pinotxo 2:** Fet! Me'n vaig cap a escola! Fins després! *(Marxa per una banda.)*

**Ajudant fada 2:** És cap a allà!

*(En Pinotxo torna cap a l'altre costat. Marxen fada i l'ajudant. Apareixen nens i l'homenot.)*

**Homenot:** Què, què me'n dieu? Us apunteu o no?

**Nen 3:** No ho sé, és que no o veig clar...

**Homenot:** Sou una colla de cagadubtes! Ja em vindreu a buscar, ja!

*(Marxa i entra en Pinotxo.)*

**Nen 4:** Què us sembla el què ens ha proposat?

**Nen 5:** A mi aquest home no em fa cap gràcia. Em fa mala espina, la veritat... Ei, i tu qui ets?

**Pinotxo 2:** Sóc en Pinotxo! Vaig a escola per convertir-me en un nen de debò!

**Nen 3:** I com ho penses fer això? Si ets un nino de fusta!

**Pinotxo 2:** Estudiant, treballant i aprenent molt!

**Nen 4:** Ui... a veure si pots! Caldrà que treballis molt si vols aprendre més que nosaltres!

**Nen 5:** Només faltaria que un sabatot com tu treies més bones notes que uns servidors!

**Pinotxo 2:** Doncs ja ho veureu! Y os lo voy a demostral!

## ESCENA 9<sup>a</sup>

*(Escenari amb el teló tancat. En una banda, fada, ajudants i Pinotxo. A l'altra els nens mirant-se'l malament.)*

**Fada:** Ai Pinotxo... estic molt orgullosa de tu! Quin informe del teu mestre! Ho has fet molt bé!

**Ajudant fada 2:** A veure, a veure... què hi diu? Jo també ho vull saber!

**Fada:** Segons el mestre, has treballat moltíssim i has estudiat com el que més. Has après moltes coses noves i ets l'alumne més obedient i aplicat de la classe!

**Ajudant fada 3:** Increïble! De debò diu això?

**Fada:** Mira-ho, mira-ho si no t'ho creus...

**Pinotxo 3:** Ja us vaig dir que m'esforçaria de valent per ser un bon nen!

**Ajudant fada 3:** És veritat! Ha tret un excel·lent en totes les matèries!

**Ajudant fada 2:** Finalment ho has aconseguit, Pinotxo! Ho veus com era ben fàcil fer les coses bé?

**Fada:** Com et vaig prometre, aquesta tarda, quan tornis d'escola, et convertiré en un nen de carn i ossos!

**Pinotxo 3:** Gràcies, fada meva! Els ho vaig a dir als meus amics!

*(La fada i els ajudants marxen i en Pinotxo dóna la volta per trobar-se amb els nens.)*

**Pinotxo 3:** Hola nois! Us he de dir una cosa molt important!

**Nen 9:** Ja ho sabem, Pinotxo, us hem estat escoltant tota l'estona.

**Pinotxo 3:** Ooooh... oi que és emocionant?

**Nen 1:** Sí, sí... i tant (*gens emocionat*) Au va, ara ves a l'escola i segueix estudiant.

**Pinotxo 3:** I vosaltres? Que no veniu a l'escola també? (*No contesta ningú*) Què passa? Per què no em contesteu?

**Nen 8:** Mira Pinotxo, nosaltres ja no volem anar més a l'escola. Sempre estudiant, treballant, que si fes això, que si fes allò altre...

**Nen 2:** Tot el dia escrivint, i total, per a què? No serveix per a res!

**Pinotxo 3:** Sí que serveix! Mireu-me a mi! Aquesta tarda em convertiré en un nen com vosaltres! Ja no seré de fusta! Faré una festa i vull que vingueu tots!

**Nen 7:** Doncs no podem venir perquè no hi serem pas.

**Nen 3:** Calla! No ho diguis, que ho sabrà tothom!

**Pinotxo 3:** Que no hi sereu? On penseu anar? Que marxeu? Què està passant aquí?

**Nen 6:** Marxem al “País de les joguines”. És un lloc de diversió, on ens passarem el dia jugant i sense fer res!

**Nen 4:** S’ha acabat estudiar les taules de multiplicar!

**Tots els nens:** Béééééé!

**Nen 5:** S’ha acabat fer exercicis a la llibreta!

**Tots els nens:** Béééééé!

**Pinotxo 3:** Però què dieu? Qui us ha enredat d’aquesta manera? *(Apareix l’homenot)*

**Homenot:** Nens i nenes! Aquí esteu! Així m’agrada! Preparats per deixar l’avorriment i jugar tot el dia sense parar?

**Tots els nens:** Sííííííííí!

**Homenot:** Doncs au va, seguiu-me abans que us vegin ningú! *(L’homenot se’n va)*

**Pinotxo 3:** Ell? Marxeu amb ell? Però i les vostres famílies?

**Nen 9:** Les nostres famílies ens obliguen a anar a l’escola. N’estem tips!

**Nen 3:** Va Pinotxo, vine amb nosaltres!

**Pinotxo 3:** Que vingui amb vosaltres? No! De cap manera! Ara sóc un bon nen, i aquesta tarda aconseguiré el què sempre he desitjat! No puc venir!

**Nen 2:** Vinga Pinotxo! Nosaltres som nens de veritat i hi anirem! Què més dóna ser de fusta?

**Nen 3:** Va Pinotxo! No em diguis que prefereixes estudiar que jugar a pilota!

**Nen 6:** Home Pinotxo, prefereixes fer un dictat que jugar a fet i amagar?

**Tots els nens:** Pinotxo! Pinotxo!

**Pinotxo 3:** I és clar que vinc!

**Tots els nens:** Visca!

*(Marxen tots i s’obre el teló. Som al país de les joguines.)*

**Homenot:** Benvinguts, nens i nenes! Heu arribat al país dels vostres somnis! Podeu jugar amb tot el què vulgueu! Podeu menjar tot el què vulgueu! Sempre que us vingui de gust, a l’hora que sigui! Aquesta ciutat és per a vosaltres! Oblideu la feina, els deures i les restes portant! A partir d’avui, podeu fer el què us doni la gana!

**Tots els nens:** Béééééé!

*(Els nens es posen a jugar amb tot. L’homenot es retira per parlar amb un senyor.)*

**Amo del circ:** Aquí tens el beuratge. Quan creus que tindràs llesta la mercaderia?

**Homenot:** Ja saps com va això, uns dies de descontrol, i de seguida que estiguin preparats, te'ls envio.

**Amo del circ:** Perfecte! Ens veiem d'aquí poquet, doncs.

*(Marxa.)*

**Homenot:** Nens i nenes! Molt important!! Heu d'anar bevent d'aquest suc de fruita! Us donarà forces per seguir jugant sense parar!

*(L'homenot deixa una gerra amb uns gots, i alguns nens es van acostant per beure'n.)*

**Nen 4:** Això és un somni! És el què sempre havia volgut fer!

**Nen 5:** Hi ha tantes coses per fer i per jugar... És impossible avorrir-se!

**Nen 7:** Què Pinotxo, estàs content o què?

**Pinotxo 3:** Sí, i tant!

**Nen 8:** I tu que volies quedar-te a l'escola treballant... a qui se li acut?

**Pinotxo 3:** La veritat ja n'estava tip de fer les coses que em deien! Sóc lliure i vull fer el què em doni la gana!

**Nen 2:** Però seguiràs sent de fusta...

**Pinotxo 3:** M'és igual! De fusta o de carn, sóc un trapella!

**Nen 5:** Tots som nens trapelles!



## TRAPELLES

Oooooooh... mai més tornaré a estudiar  
Mai més tornaré al cole  
Mai més sumes, restes, res...  
No vull..... estudiar les taules  
No vull... fer dictats sorpresa  
No vull.. fer controls que ningú entén  
volem guardar els llibres i no tornar a treure'ls mai més!

Som nens trapelles, volem jugar i saltar,  
cantar, dormir, ballar, cridar i mandrejar  
Com que som nens trapelles, no volem que ens digui ningú  
que ens portem bé, això és un rotllo, som trapelles!  
I és que som nens trapelles, volem...

Volem anar a dormir molt tard!  
Llençar pedres a les finestres!  
Que surti Fanta d'una font!  
Menjar xocolata per dinar!  
Remenar amb els dits el nas!  
Volem això i més, som trapelles!

Calleu!.... Calla tu, jo parlo!  
Treballem!.... Això dóna al·lèrgia!  
Seieu!... No podem estar quiets  
Calleu!.... Calla tu, jo parlo!  
Treballem!.... Això dóna al·lèrgia!  
Seieu!... No podem estar quiets

No podem seguir, hem anat al lloc que sempre hem somiat!  
Piquem de mans, cridem ben fort  
El joc, és el rei, el joc, és la llei  
Venim per divertir-nos, volem passar-ho molt bé  
Fer el gamberro cada dia és la bomba!

I és que som nens trapelles...

## ESCENA 10<sup>a</sup>

*(Som a la ciutat de les joguines. Uns nens estan jugant. De tant en tant, beuen suc.)*

**Nen 1:** A què juguem ara?

**Nen 3:** No sé... a polis i lladres? A estirar la corda?

**Nen 9:** Quin rotllo! Ja hi hem jugat 4.286 vegades a tots dos jocs!

**Nen 3:** Doncs dígues tu! Mai et sembla bé res del què diem els altres...

**Nen 2:** I si anem a tirar pedres a les finestres?

**Nen 5:** No deu quedar cap vidre sencer! Em sembla que la setmana passada vam trencar l'últim!

**Nen 9:** Això no és com em pensava... No havíem d'estar sempre alegres i divertint-nos?

**Nen 3:** Potser ens vam equivocar...

*(Entra l'homenot.)*

**Homenot:** Què estic sentint? Ni parlar-ne! Això és que fa estona que no heu begut el suc!

Va, preneu-ne una mica i veniu, que allà darrere us tinc preparada una sorpresa...

*(Els nens beuen i se'n van amb l'homenot. Entra en Pinotxo amb dos nens més passant-se una pilota.)*

**Nen 6:** Teva Pinotxo!

**Nen 8:** Passa-me-la! *(Li passa, però li dóna al cap i cau de cul a terra)* Ho has fes exprés!

**Pinotxo 3:** No és veritat! Ets tu que no l'has agafat!

*(S'aixeca un nen que estava estirat, amb dues orelles de ruc. Es queden sorpresos.)*

**Nen 4:** Silenci! Que estava fent una migdiada!

**Pinotxo 3:** Què t'ha passat a les orelles?

**Nen 4:** A les orelles? Res, què m'ha d'haver passat? *(Se les toca)* Aaaah! Déu meu! Què tinc aquí?

**Nen 6:** T'han sortit orelles d'ase! *(Entra un altre nen que té una cua.)*

**Nen 7:** Hola! Què feu? A què jugueu?

**Nen 8:** I tu! Tens una cua al darrere!

*(El nen 7 comença a donar voltes a sí mateix per veure-se-la però no ho aconsegueix.)*

**Pinotxo 3:** Què està passant aquí? Això és molt estrany!

**Nen 4:** Potser hem agafat un virus infecció!

**Nen 6:** Però llavors estaríem tots iguals!

*(Entren els nens que havien marxat, mig ases tots.)*

**Nen 9:** Ei, nois! Mireu què ens està passant! Ooooh, vosaltres també!

**Pinotxo 3:** Això és terrible! És com si ens estiguéssim convertint en rucs!

**Nen 3:** Vull tornar a casa!

**Nen 6:** I nosaltres! *(Els nens 6 i 8 marxen corrent.)*

**Nen 5:** Com ens pot haver passat això? Com és possible?

**Nen 2:** Hauríem de parlar amb l'amo, potser ell ens pot ajudar! *(En Pinotxo s'amaga.)*

**Nen 9:** Potser ell és qui ens ha fet això! Penseu-ho bé! Ens ha portat fins aquí, ens ha enredat, i ens ha fet beure a tots d'aquell suc!

**Nen 7:** És clar! El suc! Segur que és un verí! Però per què ens vol convertir en rucs?

*(Entra l'homenot amb l'amo del circ i els dos nens que havien marxat, també ases.)*

**Homenot:** Per a guanyar diners! Per què ha de ser, si no? Només uns nens rucs com vosaltres podeu pensar que és bo no anar a l'escola i estar tot el dia jugant! Sou uns ases! I ara ho sereu del tot!

**Nen 4:** Però encara podem parlar! Ho explicarem tot als nostres pares!

**Amo del circ:** Els vostres pares no els tornareu a veure! Us veniu amb mi al meu circ! I això de parlar... quant queda?

**Homenot:** Quatre, tres, dos, un. Ja està. Què deies, nen?

**Nen 4:** HI-HAAAA, HI-HAAAA *(Tots els nens bramen com els ases.)*

**Amo del circ:** Fantàstic! Aquí tens els diners acordats! Ara me'ls emportaré cap al circ. Però... falta aquell nen de fusta, en Pinotxo? On és?

**Homenot:** Tens raó! Pinotxo! Surt d'on estiguis amagat!

*(En Pinotxo apareix, també ruc, i deixa anar un bram.)*

**Pinotxo 3:** HI-HAAAA!!

## ESCENA 11<sup>a</sup>

*(Som al circ. De públic hi ha els vilatans, els dos dolents, el titellaire i l'ajudant de la fada 1.)*

**Homenot:** Avui l'espectacle promet molt. El meu amic ha preparat uns números amb uns ases que són espectaculars!

**Titellaire:** Amb ases? No crec que sigui pas millor que el meu teatre de titelles.

**Homenot:** Espera i ja ho veuràs!

**Vilatà 3:** A mi aquests números amb animals sempre m'han agradat molt!

**Vilatà 4:** Doncs gaudeix-ne, perquè aviat estaran prohibits i els deixaran de fer.

**Vilatà 3:** Quina llàstima!

**Vilatà 1:** Silenci, que comença!

*(Surt l'amo del circ.)*

**Amo del circ:** Senyores i senyors, madames i monsieurs, ladies and gentlemen! Preparin-se per al més gran espectacle del món mundial! Els ases més ases de l'univers us oferiran uns numerats inoblidables! Per començar, el ruc Pinotxo i la corda saltarina!!

**Fox:** Pinotxo? Ha dit Pinotxo?

*(Ell i el seu còmplice marxen, el vilatà 5 al darrere i la gent aplaudeix. Apareix en Pinotxo que ha de saltar a corda. Comença bé, però es fa un embolic i cau. La gent riu i torna l'amo del circ.)*

**Amo del circ:** Què has fet maldestre? Sembla mentida! És que no es pot ser més ruc que tu!!

**Homenot:** Tot bé?

**Amo del circ:** Què va! S'ha torçat el turmell! I ara no em serveix de res! T'hauré de deixar aquí abandonat, au, ves-te'n!

*(En Pinotxo surt trist, la gent del públic escridassen l'amo i marxen enfadats.)*

**Amo del circ:** No se'n vagin!, L'espectacle ha de continuar! Oooh! Això és la meva ruïna!!!

*(Marxen tots. Apareixen els dos lladregots amb el policia i el vilatà 1.)*

**Vilatà 5:** Ho veu, senyor policia com eren ells! Els he descobert en el circ.

**Policia:** Sí, moltes gràcies, de debò! Amb el temps que feia que els anava al darrere!

**Vilatà 5:** I veu aquell ruc d'allà? És en Pinotxo!

**Policia:** No m'ho puc creure... Pinotxo... com pot se que hagi acabat així... Sort que en Gepetto no et pot veure d'aquesta manera.

**Pinotxo 3:** HI-HAAAA, HI-HAAAA!

**Vilatà 5:** I tant, pobre Gepetto! Ell desaparegut al mar i en Pinotxo convertit en ruc. Quins temps!

**Cat:** Així hem acabat nosaltres, caçats com uns rucs!

**Fox:** Calla, calla, que ens en sortirem d'aquesta, ja ho veuràs!

**Policia:** Ni t'ho pensis! Vinga, anem!

*(Marxen. Pinotxo es queda sol altra vegada. Entren els ajudants de la fada.)*

**Ajudant fada 1:** Ai, Pinotxo, Pinotxo... Per molt que ho intenti, mai entendré com t'ho fas per ficar-te en aquests embolics...

**Ajudant fada 2:** Ho tenies tot, Pinotxo! Vivies amb la fada, anaves a escola, treies bones notes...

**Ajudant fada 3:** I encara més! La fada t'anava a convertir en un nen de carn i ossos! I va i ho lences tot per la borda i te'n vas amb uns galifardeus!

**Ajudant fada 1:** Què? No dius res? No tens res a dir?

**Pinotxo 3:** HI-HAAAA!

**Ajudant fada 2:** És veritat! Encara no pots parlar! Té, pren-te això. *(En Pinotxo es beu el què li donen)* A veure, digues alguna cosa.

**Pinotxo 3:** Què voleu que digui?. Oh, per fi! Ja puc parlar de nou!

**Ajudant fada 3:** Noi, no sabem ben bé què hem de fer amb tu. Et tenim com un cas perdut, però la fada insisteix en donar-te una altra oportunitat.

**Ajudant fada 2:** I per això volia que et tornéssim la veu i et portéssim a casa.

**Pinotxo 3:** Gràcies, de debò. Però no tornaré amb vosaltres.

**Ajudant fada 1:** Ja hi tornem a ser! Un altre cop desobeint!

**Pinotxo 3:** No, no és això. He sentit com abans deien que el meu pare està perdut al mar. Vull anar a trobar-lo.

**Ajudant fada 2:** Això que dius està molt bé, Pinotxo. Però no ho facis. El mar és molt perillós. Hi ha una balena enorme nedant per aquí que s'empassa tot el què troba.

**Ajudant fada 3:** Podries acabar ofegat al fons del mar.

**Pinotxo 3:** Ho sé, però m'és igual. Poques coses bones he fet en aquesta vida. I si l'he d'acabar, almenys serà buscant el meu pare.

**Ajudant fada 1:** N'estàs segur?

**Pinotxo 3:** Completament. Amics meus, digueu-li a la fada que li estaré agraït. És l'única que ha confiat sempre en mi. Adéu!

*(En Pinotxo se'n va cap al mar, mentre els ajudants de la fada li fan adéu amb la mà.)*

## ESCENA 12<sup>a</sup>

*(En Pinotxo és al mar.)*

**Pinotxo 3:** Pare!!!! Pare!!! On ets??? Sóc jo, en Pinotxo!!! Pare!!!

Oh, allà hi ha una fusta! M'hi agafaré i així no em cansaré tant... Pare!!! On ets???

*(En Pinotxo ho va repetint fins que no pot més i s'adorm esgotat. Per darrere seu, simulant un somni, apareixen la fada, l'homenot i l'amo del circ.)*

**Amo del circ:** Mira que n'ets d'ase! Llençar-te al mar d'aquesta manera... Si no saps ni nedar! Ets el ruc més ruc de tots els rucs!

**Homenot:** Pinotxooo... Vine al país de les joguines que els peixos se t'han menjat la pell de ruc... Torna de nou i ja veuràs que en farem de tu...

**Fada:** No et rendeixis, Pinotxo! Treu forces d'allà on encara en tens i aconseguiràs tot allò que desitges... No et rendeixis... no et rendeixis!

*(Els tres personatges desapareixen. En Pinotxo desperta.)*

**Pinotxo 3:** *(Amb els ulls tancats)* Sí fada, m'esforçaré, com sempre m'has dit! I vosaltres dos marxeu i no torneu mai més! *(Obre els ulls)* Però com m'ho faré? Com puc trobar el meu pare enmig del mar? Ep! Què és aquella taca que es veu allà al fons? Potser és una barca amb el meu pare! Eeeeeeh!!! Aquí!!!! Pare meu!!! Ets tu? *(S'ho mira millor)* Em sembla que no és cap barca... Oh no! És la balena! Estic perdut! Socors!

*(La balena entra en escena i s'empassa en Pinotxo.)*

**Pinotxo 3:** Empassat per una balena. Quin final per a aquest conte... *(Se sent un soroll)*  
Holaaa? Que hi ha algú?

**Gepetto:** Ei, sí, aquí, aquí! Hola!

**Pinotxo 3:** Aquesta veu... pare, ets tu?

**Gepetto:** Pinotxo? És possible?

*(Pinotxo i Gepetto es retroben i s'abracen una llarga estona)*

**Pinotxo 3:** Pare meu, perdona'm per tot el què t'he fet passar, he estat un ruc, i creu-me que això t'ho dic de veritat!

**Gepetto:** Pinotxo, fill meu! Saps que sempre et perdonaré! I més ara que tornem a estar junts de nou! Oh, Pinotxo!

**Pinotxo 3:** Per culpa meva mira on has acabat, i ara estem tots dos aquí dins, per sempre...

**Gepetto:** No ho diguis això... Qui sap? De vegades quan pensem que tot està perdut, és quan trobem una solució a tots els nostres problemes.

**Pinotxo 3:** Potser tens raó! A partir d'ara sempre et faré cas i prometo portar-me molt bé! I per demostrar-t'ho, sortirem d'aquí!

**Gepetto:** Tens alguna idea?

**Pinotxo 3:** Anem fins la boca de la balena. Quan estiguem allà, acosta-hi la torxa, i si tenim sort, obrirà la boca per remullar-la i hem d'aprofitar aquell moment per saltar i nedar sense parar. D'acord?

**Gepetto:** D'acord, som-hi!

*(Es dirigeixen cap a la boca).*

**Pinotxo 3:** Preparat?

**Gepetto:** Preparat!

**Pinotxo 3:** Ara!

*(En Gepetto acosta la torxa, i la balena obre la boca.)*

**Gepetto:** Saltem!

**Pinotxo 3:** Ho hem aconseguit!

**Gepetto:** Vinga Pinotxo, no et rendeixis! A nedar i cap a casa!

**Pinotxo 3:** Sí! No em rendiré mai més!

## ESCENA 13<sup>a</sup>

*(Som al poble de nou, a casa d'en Gepetto.)*

**Gepetto:** Bé, Pinotxo, i ara què vols fer?

**Pinotxo 3:** Vull tornar a l'escola, seguir aprenent i fer-me un nen bo i responsable.

**Gepetto:** Molt bé! Que content que estic!

**Pinotxo 3:** Ja ho vaig fer una temporada això d'anar a escola, i va anar molt bé. Llàstima que la bona fada no sigui aquí per demostrar-ho.

**Ajudant fada 1:** I qui diu que no?

*(Entren la fada i l'ajudant)*

**Pinotxo 3:** Fada!

**Fada:** Hola Pinotxo, hola Gepetto!

**Gepetto:** Senyora... *(Li fa un petó a la mà)*

**Fada:** Pinotxo, crec que finalment has entès quin és el camí correcte que has de seguir en aquesta vida, així que et porto dues sorpreses.

**Ajudant fada 1:** La primera trucarà ara mateix a la porta.

*(Truquen a la porta i quan en Gepetto obre es troba els dos lladres.)*

**Gepetto:** Què desitgen?

**Pinotxo 3:** No! Pare, compte! Són dos lladres molt perillosos!

**Fox:** No, Pinotxo, no! Igual que tu, hem vist gràcies a aquesta senyoreta quin és el camí correcte a seguir. Venim a tornar-te les teves monedes i a desitjar-te molta sort.

**Cat:** Aquí les tens, i perdona tot el què et vam fer.

**Pinotxo 3:** Ostres... sí, i tant, us perdono, clar... Uau!

*(Li donen les monedes i se'n van)*

**Gepetto:** Pinotxo! Quatre monedes d'or! Amb això podré comprar-te moltes coses!

**Pinotxo 3:** No pare, primer de tot, compraré un abric nou per a tu!

**Fada:** I ara ve el segon regal, Pinotxo. Recordes què et vaig prometre ja fa un temps quan eres amb mi?

**Pinotxo 3:** Sí, és clar, però vaig perdre la teva confiança marxant al país de les joguines. Així que entenc que segueixi sent un ninot de fusta.

**Fada:** Ha arribat el moment que ho deixis de ser. Per com t'has comportat en els últims dies, i perquè sé que d'ara en endavant seràs un bon noi, que la fusta s'estovi i converteix-te



en un nen real!

*(En Pinotxo es converteix en un nen.)*

**Pinotxo 3:** Gràcies! (S'abraça a la fada) Pare, mira! Sóc un nen de veritat! Visca!

**Gepetto:** Moltes gràcies, senyora! Puc fer res per vós?

**Ajudant fada 1:** Ui, no... Nosaltres marxem de seguida. Ens espera un altre galifardeu a qui hem de donar un cop de mà.

**Fada:** Adéu Pinotxo! I cuida en Gepetto!

**Pinotxo 3:** Adéu! Ho faré sempre!

## SIGUEM BONS

Un, conte que s'acaba  
i que tots hem escoltat  
Dos coses hem après  
i que no hem d'oblidar  
Anar a l'escola  
és important pel futur  
Cal dir sempre la veritat  
mentir no està bé.

Nens, nenes, grans petits  
cal aprendre la lliçó  
cal fer cas perquè si no  
podem ficar-nos en un embolic  
patir molt, no val la pena  
siguem bons!

Pinotxo ens ensenya  
que tot es pot arreglar  
La fada que hi confia  
no el deixa d'animar  
Un pare que se l'estima  
més que ningú  
I al final tots feliços  
sempre viuran.

Nens, nenes, grans, petits...